BONDIA ARUBA

Segun CAft Aruba ta cumpli cu meta financiero, pero ta adverti pa keda alerta riba gasto

Recientemente, Colegio di Supervision Financiero di Aruba (CAft) a publica su reaccion riba e uitvoeringsrapportage (UR) di Aruba pa e prome kwartaal. Den su reaccion, e Colegio ta remarca cu e cifranan ta positivo pa pais Aruba, pero alabes a reitera cu ta importante pa gobierno sigui pone esfuerso pa tene e gastonan di personal bao control.



Riba dia 3 di juni 2025, CAft a ricibi e rapport di ehecucion (UR) di Aruba. Den su carta di reaccion, e Colegio ta splica cu e prome UR ta mustra un saldo positivo di surplus di Afl. 122 miyon, cu ta 1.7% di e producto interno bruto (GDP). Cu esaki, CAft ta señala, Aruba ta cumpli (pa awor) cu e norma di saldo financiero di sector colectivo. Alabes e Colegio a indica cu Aruba ta cumpli tambe (pa awor) cu e norma di gasto di personal.

CAft a indica cu e quota di debe ta sigui baha constantemente y a remarca cu e pais ta riba un bon curso pa logra un quota di debe di 50% prome cu aña 2040. E Colegio a sigui splica cu e reduccion adicional di debe ta posibel si e surplus di fondo di cuido di salud y seguro social ser usa pa esaki. Ademas CAft tambe a indica cu ta nota cu e nivel di inversionnan ta keda hopi patras.

Pa loke ta trata e saldo financiero, CAft ta splica den su reaccion cu manera indica e prome UR di 2025 ta mustra un saldo positivo di surplus di Afl. 122 miyon pa sector colectivo. Pa fin di 2025, Aruba ta spera logra un surplus di Afl. 256 miyon, mientras cu den e prome cambio di presupuesto (OBW) pa 2025, un surplus di Afl. 192 miyon tabata calcula.

CAft a sigui splica cu e ta nota un desaroyo positivo den e ingreso di impuesto, specialmente den impuesto indirecto. E Colegio ta remarca cu si e tendencia aki sigui, por spera un ingreso adicional.

Aruba a logra Afl. 415 miyon di ingreso den e prome kwartaal di 2025. Esaki ta Afl. 4 miyon (cerca di 1%) mas cu den e mesun kwartaal di 2024.

E Colegio a splica cu e ingreso for di impuesto a subi cu Afl. 36 miyon den e prome kwartaal di 2025 compara cu e mesun periodo di 2024. E aumento aki ta totalmente atribui na e aumento den impuesto indirecto (Afl. 48 miyon). E ingreso for di impuesto directo a baha cu Afl. 12 miyon.

Esaki, CAft a indica, ta principalmente relaciona cu e baha den tarifa di impuesto riba salario, cu for di 1 di januari 2025 a baha for di 10% pa 0%.

Teniendo cuenta cu e desaroyonan geopolitico y e inseguridadnan economico cu ta bini cu esaki, CAft ta considera cu ta prudente pa no ahusta e presupuesto pa awor riba e situacion aki. Particularmente, desaroyonan economico na Merca por tin un impacto riba e sector turistico.

CAft a recomenda Gobierno di Aruba pa controla e realisacion mensualmente pa wak si nan ta sigui desvia for di e pronosticonan, y pa inclui cualkier ahustacion den e di dos OBW (najaarsnota).

Pa loke ta trata gastonan di personal, e Colegio a splica cu pa 31 di maart 2025, e total di gastonan di personal tabata Afl. 122 miyon. Pa 2025, e gasto di personal ta calcula na 7% di e GDP. Cu esaki, manera ya indica, Aruba ta cumpli pa awor cu e limite di 10% cu lo ta vigente for di aña 2027. CAft ta enfatisa cu pa e añanan cu ta bin, ta importante cu e pais sigui pone esfuerso pa tene e gastonan di personal bao di control.

Pa loke ta trata e quota di debe, CAft a indica cu pa fin di maart 2025, e debe di Aruba tabata Afl. 5.145 miyon, un bahada di Afl. 124 miyon compara cu e debe di fin di maart 2024.
E quota di debe ta 70% di e GDP pa fin di maart 2025. Esaki, e Colegio a señala, ta e debe di e pais mes, no di henter sector colectivo.

CAft a splica cu e composicion di e sector colectivo ainda no ta estableci, p'esey e no por a evalua con e posicion di debe di e sector colectivo ta desaroya na un termino largo.

E Colegio a indica cu e quota di debe di Aruba ta keda sensitivo pa shocknan economico. Ademas, el a agrega, e gastonan di interes, actualmente 16% di e presupuesto, ta sigui pone presion riba e presupuesto.

CAft a enfatisa cu pa aumenta e resiliencia financiero di Aruba, ta necesario pa sigui reduci e debe. E Colegio a recomenda anteriormente pa logra acuerdo cu AZV (Seguro General di Gastonan Medico) y SVb (Banco di Seguro Social) pa por usa e surplus di e instancianan aki pa paga e debe, teniendo cuenta cu e obligacion legal pa mantene un fondo di reserva. E Colegio a indica cu si ta usa e surplusnan aki pa paga debe externo, e debe di sector colectivo lo baha y e interes ta keda menos.

Pa loke ta trata inversionnan, CAft a indica cu Aruba a presupuesta Afl. 71 miyon pa inversion pa 2025. Den e prome kwartaal di 2025, solamente Afl. 0.2 miyon a ser realisa. E Colegio a splica cu debi na e falta di capacidad den e sector di construccion, como consecuencia di e crecemento economico continuo, tabatin retrasonan den e proceduranan di contrato pa e proyectonan di inversion cu ta financia pa gobierno.

E Colegio a señala cu el a nota cu e riesgo cu a ser indica anteriormente ta keda confirma, cual ta cu no tur e inversionnan planea pa 2025 lo por ser realisa.

CAft a recomenda Gobierno di Aruba pa desaroya un plan di inversion multi-anual cu ta alinea cu e prioridadnan di politica y cu e capacidad di realisacion di e pais. E inversionnan, e Colegio a indica, mester tin un fundamentacion fuerte y mester ser evalua pa wak su posibilidadnan di realisacion.

Pa awor pa CAft no ta cla cual proyectonan di inversion ta bay ser realisa den e presupuesto di Afl. 71 miyon. CAft ta premira cu no tur e inversionnan cu a ser presupuesta pa e aña aki lo por ser realisa.

Alabes CAft ta enfatisa, den liña cu su recomendacion anterior tocante e planta di RWZI, cu gobierno por usa parti di e fondo disponibel pa inversionnan pa e inversionnan planifica den e proyecto di RWZI. E Colegio a remarca cu door di asigna e fondonan na un proyecto specifico, e presion riba e ehecucion por ser organisa di un manera mas directo y kizas por maneha esaki miho.

CAft a indica cu den e contexto di e "Landspakket", Aruba ta traha riba fortifica e maneho financiero, y ta logrando progreso den esaki. E Colegio a nota cu e atraso den entrega di UR a ser elimina. Ademas, e Colegio a señala, e cuentanan anual pa 2019 y 2020 a ser entrega na Algemene Rekenkamer Aruba (ARA), y e cuentanan cu falta lo sigui durante e aña aki.

Tabel 1: Overzicht realisatie gewone dienst (in miljoenen AWG)[6]

	1e UR 2023	1e UR 2024	1e UR 2025	1e OBW 2025	Percentage ten opzichte van de 1e OBW 2025
Baten	**348**	**411**	**415**	**1824**	**23%**
Directe belastingen	116	134	122	628	19%
Indirecte belastingen	173	201	249	831	30%
Overige baten	59	77	43	365	12%
Lasten	**352**	**349**	**370**	**1690**	**22%**
Personeelslasten	112	111	122	509	24%
Goederen en diensten	45	46	45	214	21%
Rente	61	57	55	294	19%
Subsidie	51	54	61	243	25%
Overdrachten	37	38	43	228	19%
Bijdragen & afschrijvingen	45	42	44	200	22%
Exploitatieresultaat	**-4**	**63**	**45**	**134**	**34%**
Kapitaaldienst	**4**	**7**	**5**	**-55**	**-8%**
Kapitaalontvangsten	9	12	10	40	24%
Kapitaaluitgaven	5	5	5	95	5%
Financieringssaldo land	**0**	**70**	**50**	**78**	63%

Bron: eerste uitvoeringsrapportages 2023-2025 en OBW 2025 van Aruba.